








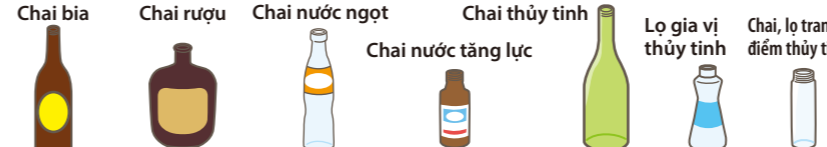





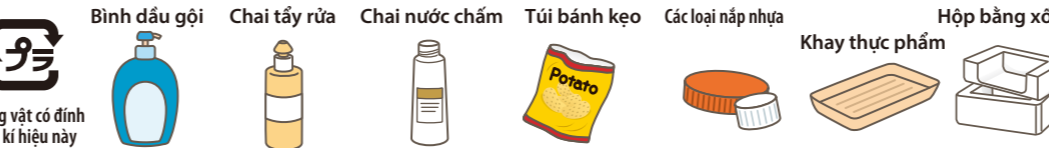



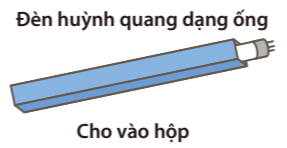



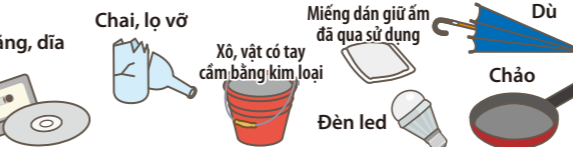


Cách phân loại và xử lý rác thải sinh hoạt

Bản dịch tiếng Việt

<h2>Rác cháy được</h2> 	<p>Túi đã buộc Túi bị đầy rác Vật được chôn gói ở trên và dưới</p> 	<p>Rác tươi sống Tã giấy Quần, áo Giấy Giấy không phải tài nguyên</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Rác cháy được trong kích thước 30cm. Bỏ rác vào túi rác chỉ định của thành phố Hashima. Nhất định phải buộc lại. Dùng túi lớn hơn khi không bỏ vừa. Tã giấy thì loại bỏ những vật bẩn đi. 			
<h2>Giấy các loại</h2>	<p>Giấy báo</p>  <p>Loại trừ các loại tờ rơi và chỉ bó giấy báo</p>	<p>Tờ rơi</p>  <p>Chỉ bó các loại giấy quảng cáo</p>	<p>Giấy tổng hợp</p>  <p>Sách, vở, tạp chí, thư, bưu thiếp, bao bì giấy, bao bì bánh kẹo, v.v..</p>	<p>Hộp sữa</p>  <p>Rửa sạch bên trong và mở ra. Lưu ý chỉ loại không có phần nhôm bên trong</p>	<p>Thùng giấy, thùng carton</p>  <p>Mở ra rồi bó lại</p>	<ul style="list-style-type: none"> Trường hợp trời mưa thì vứt vào lần tiếp theo. Không bó bằng băng dính. Giấy vụn thì bỏ vào túi giấy rồi vứt. Giấy chống thấm nước, dầu, ảnh, giấy tổng hợp, giấy in, giấy cảm nhiệt, giấy carbon, giấy nguyên liệu hỗn hợp, giấy có dính mùi hôi thối và giấy đã bị cắt vụn thì để vào rác cháy được.
<h2>Chai, lọ thủy tinh</h2>	<p>① Đổ hết bên trong ② Tháo nắp ③ Xé nhãn ④ Rửa sạch bên trong ⑤ Cho vào túi rồi vứt</p> 		<p>Chai bia Chai rượu Chai nước ngọt Chai thủy tinh Chai nước tăng lực Lọ gia vị thủy tinh Chai, lọ trang điểm thủy tinh</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Loại bỏ các vật lạ trong lọ trước khi vứt Phải rửa sạch bên trong bằng nước trước khi vứt Nắp bằng nhựa thì vứt vào túi rác chuyên dùng cho đồ nhựa Nắp bằng kim loại thì cho vào túi rác không cháy được 		
<h2>Lon</h2>	<p>① Đổ hết bên trong ② Tháo nắp và nhãn ③ Rửa bằng nước ④ Cho vào túi rồi vứt</p>  <p>Loại không có nắp và nhãn thì để nguyên</p>		<p>Lon đóng hộp Can, lon dầu Hộp bánh kẹo Nước ngọt đóng lon Bia lon Bình xịt, bình ga</p>  <p>Tách riêng nắp và lon</p>	<ul style="list-style-type: none"> Loại bỏ vật lạ bên trong. Vật bị rỉ sét thì phân thành rác không cháy được. Rửa sạch bên trong bằng nước. Bình xịt, bình ga thì phải sử dụng hết sau đó đục lỗ trên thân bình. (cẩn thận cháy nổ) Không làm bẹp. Kiểu nắp khuy thì chia phần lon và nắp riêng. 		
<h2>Chai nhựa</h2>	<p>① Đổ hết bên trong ② Lấy nắp ③ Xé nhãn ④ Rửa bằng nước ⑤ Cho vào túi rồi vứt</p> 		<p>Các loại nước uống đóng chai Chai rượu Chai nước tương Chai giấm Chai nước sốt (chỉ loại không có dầu)</p>  <p>Chỉ những loại có kí hiệu này</p>	<ul style="list-style-type: none"> Rửa sạch bên trong bằng nước và để ráo. Không làm bẹp. Chai nước sốt (có dầu) thì bỏ vào túi rác thải dành cho đồ nhựa. Nắp bằng nhựa thì bỏ vào túi rác dành cho đồ nhựa. 		
<h2>Vật đựng bằng nhựa</h2>	<p>① Rửa ② Làm ráo nước ③ Bỏ vào túi có thể thấy bên trong</p> 		<p>Bình dầu gội Chai tẩy rửa Chai nước chấm Túi bánh kẹo Các loại nắp nhựa Hộp bằng xốp Khay thực phẩm</p>  <p>Những vật có dính kèm kí hiệu này</p>	<ul style="list-style-type: none"> Đồ đựng bằng nhựa, màng bọc thực phẩm, túi bánh kẹo v.v ... có dính bẩn thì rửa sạch và để ráo nước. Đồ nhựa có dính kèm kim loại thì phân vào rác không cháy được. 		
<h2>Các loại nhựa khác</h2>	<p>① Loại bỏ hết vết bẩn ② Cho vào túi rác có thể thấy bên trong ③ Dán nhãn được quy định của thành phố vào nơi dễ nhìn thấy</p> 		<p>Các loại chậu, chậu bằng nhựa Xô nhựa Đồ chơi Móc quần áo Hộp đĩa CD Thùng, can nhựa</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Các loại nhựa khác khi vứt phải dán nhãn màu xanh dương có ghi その他プラスチック Cho vào túi rác trong suốt có thể tích 45L 		
<h2>Vật có hại</h2>	<p>Cho vào túi riêng biệt</p> <p>Pin khô, pin đồng hồ điện tử, pin sạc Nhiệt kế Bóng đèn tròn Đèn huỳnh quang dạng tròn</p> 		<p>Đèn huỳnh quang dạng ống</p>  <p>Cho vào hộp</p>	<p>Bật lửa</p>  <ul style="list-style-type: none"> Xả hết ga trong bật lửa trước khi vứt. (cẩn thận cháy nổ) Đèn huỳnh quang dạng ống nếu không có hộp đi kèm thì phải cho vào túi rác có thể thấy được ở bên trong và tránh không để bị thủng túi. Đèn huỳnh quang, bóng đèn tròn, chỉ những cái đã vỡ thì cho vào túi có thể nhìn thấy được bên trong. Pin lithiumion, hộp sạc pin tái chế loại nhỏ cũng là vật có hại. 		
<h2>Rác không cháy được</h2>	<p>Túi đã được buộc lại Túi không đựng vừa Vật được chôn gói ở trên và dưới</p> 		<p>Đĩa, bát Nắp kim loại Chậu hoa Nồi Dao Băng, đĩa Chai, lọ vỡ</p> 	<p>Miếng dán giữ ấm đã qua sử dụng Đèn led Chảo</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Vật nguy hiểm như cốc, tấm kính đã vỡ hay dao thì dùng báo gói lại và ghi rõ "chú ý vật đã vỡ" "chú ý dao" rồi mới cho vào túi rác. Quạt sưởi, lò sưởi phải đổ hết dầu đi. (chú ý hỏa hoạn) Các loại đồ chơi bằng pin thì tháo pin ra rồi vứt. (chú ý hỏa hoạn) Đồ không tháo pin ra được thì ghi rõ "có pin khô" rồi cho vào túi rác. 	

Rác loại lớn

Đem trực tiếp đến nơi xử lý rác **Phải đăng kí trước**



1 Đăng kí bằng điện thoại
 Trung tâm thu gom rác loại lớn
 ☎ 058-392-1172
 Thời gian tiếp nhận/thứ 2 đến thứ 6 (trừ ngày lễ) sáng 9 giờ đến 4 giờ chiều

2 Mua tem xử lý rác loại lớn
 Tem xử lý rác loại lớn 1 tấm 200 yên.
 Địa điểm bán/cửa hàng thu gom xử lý rác loại lớn.
 Có đăng tải trên trang chủ.

3 Vận chuyển rác loại lớn đi



• Mang rác đến trung tâm tái chế yamadagumi theo đúng giờ đã hẹn. (hashimashi-funabashichou-desuka 4 chome-60 banchi)
 • Dán phiếu xử lý rác vào nơi dễ nhìn thấy.

Những loại rác không thể xử lý

- Vứt rác có khối lượng lớn cùng lúc (rác sinh hoạt)
Rác từ tổng vệ sinh, dọn nhà hoặc vứt rác khối lượng lớn cùng lúc. (có phí)
- Rác thải kinh doanh
Rác từ hoạt động kinh doanh (văn phòng, cửa hàng, quán ăn, công trường, v.v...)



Đến nơi đã mua, cơ sở chuyên môn, nhà thầu yêu cầu và xử lý chính xác.